

## Организация Объединенных Наций

## Статистическая комиссия

Доклад о работе сорок девятой сессии (6-9 марта 2018 года)

Экономический и Социальный Совет Официальные отчеты, 2018 год Дополнение № 4





Экономический и Социальный Совет Официальные отчеты, 2018 год Дополнение № 4

E/2018/24-E/CN.3/2018/37

## Статистическая комиссия

Доклад о работе сорок девятой сессии (6-9 марта 2018 года)



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2018

## Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## [26 марта 2018 года]

## Содержание

Глава				Cmp			
I.	Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения						
	А. Про		рект решения для принятия Советом	6			
			клад Статистической комиссии о работе ее сорок девятой сессии, а также дварительная повестка дня и сроки проведения ее пятидесятой сессии	6			
	B.	В. Решения, доводимые до сведения Совета					
	49/101.		Система глобальных показателей достижения целей в области устойчивого развития и выполнения задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	10			
	49/102.		Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	11			
	49/103.		Группа высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	12			
	49/104.		Справочник по организации статистики	13			
	49/105.		Открытые данные	14			
	49/106.		Обследования домашних хозяйств.	15			
	49/107.		Большие данные для официальной статистики	16			
	49/108.		Развитие статистики на региональном уровне	17			
	49/109.		Национальные счета.	18			
	49/110.		Эколого-экономический учет	19			
	49/111.		Статистика для стран, экономика которых основана на природных ресурсах	20			
	49/112.		Статистика сельского хозяйства и сельских районов	21			
	49/113.		Статистика изменения климата	22			
	49/114.		Статистические классификации	23			
	49/115.		Статистика беженцев	23			
	49/116.		Статистика инвалидности	24			
	49/117.		Статистика труда и занятости.	25			
	49/118.		Статистика, связанная со старением, и дезагрегированные по возрасту данные	26			
	49/1	19.	Методы работы Статистической комиссии	26			

18-04748 **3/48** 

	49/	120.	Вопросы программы (Статистический отдел)				
	49/	121.	Вопросы для информации				
II.	Вог	Вопросы для обсуждения и принятия решения					
	А. Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года						
	B.	Спр	авочник по организации статистики				
	C.	Открытые данные					
	D.	Обс	ледования домашних хозяйств				
	E.	Большие данные для официальной статистики					
	F.	Развитие статистики на региональном уровне					
	G.	Нац	иональные счета				
	H.	Эколого-экономический учет					
	I.	Ста	гистика для стран, экономика которых основана на природных ресурсах				
	J.	Ста	гистика сельского хозяйства и сельских районов				
	K.	Ста	гистика изменения климата				
	L.	Ста	гистические классификации				
	M.	Ста	гистика беженцев				
	N.	Ста	гистика инвалидности				
	O.	Ста	гистика труда и занятости				
	P.	Ста	гистика, связанная со старением, и дезагрегированные по возрасту данные				
	Q.	Мет	оды работы Статистической комиссии				
III.	Вог	Вопросы для информации					
	A.	Дем	ографическая статистика				
	B.	Генд	дерная статистика				
	C.	Ста	гистика бедности				
	D.	Ста	гистика энергетики				
	E.		гистика услуг				
	F.	Ста	гистика информационно-коммуникационных технологий				
	G.	-	грамма международных сопоставлений и статистика цен				
	H.		гистика цифровой торговли и электронной коммерции				
	I.		гистика науки, техники и инноваций				
	J.		тистика неформального сектора				
	K.		тистика окружающей среды				
	L.		рдинация статистических программ				
	M.		плексное использование статистической и геопространственной ормации				

	N.	Статистика государственного управления, мира и безопасности	43		
	O.	Деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета	43		
IV.	Вог	просы программы (Статистический отдел)	44		
V.	Предварительная повестка дня и сроки проведения пятидесятой сессии Комиссии.				
VI.	Доклад Комиссии о работе ее сорок девятой сессии				
VII.	Организация работы сессии				
	A.	Открытие и продолжительность сессии	47		
	B.	Участие	47		
	C.	Выборы должностных лиц	47		
	D.	Повестка дня и организация работы	47		
	E.	Документация	48		

18-04748 **5/48** 

## Глава І

## Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

## А. Проект решения для принятия Советом

1. Статистическая комиссия рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

# Доклад Статистической комиссии о работе ее сорок девятой сессии, а также предварительная повестка дня и сроки проведения ее пятидесятой сессии

Экономический и Социальный Совет:

- а) принимает к сведению доклад Статистической комиссии о работе ее сорок девятой сессии;
- b) постановляет, что пятидесятая сессия Комиссии состоится в Нью-Йорке 5–8 марта 2019 года;
- с) одобряет приводимую ниже предварительную повестку дня и документацию пятидесятой сессии Комиссии:

#### Предварительная повестка дня пятидесятой сессии Комиссии

- 1. Выборы должностных лиц.
- 2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

#### Документация

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Секретариата о предварительной программе работы и расписании заседаний сессии

- 3. Демографическая и социальная статистика:
  - а) демографическая статистика;

#### Документация

Доклад Генерального секретаря

b) статистика населенных пунктов;

#### Документация

Доклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

с) статистика здравоохранения;

#### Документация

Доклад Всемирной организации здравоохранения

d) статистика преступности;

#### Документация

Доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

е) статистика международной миграции;

#### Документация

Доклад Генерального секретаря

f) статистика образования;

### Документация

Доклад Статистического института Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

 запись актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения;

#### Документация

Доклад Генерального секретаря

h) статистика наркотиков и наркомании.

#### Документация

Совместный доклад Мексики и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

- 4. Экономическая статистика:
  - а) национальные счета;

#### Документация

Доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам

b) статистика промышленности;

#### Документация

Доклад Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

с) реестры предприятий;

### Документация

Доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий

d) статистика международной торговли и экономической глобализации;

#### Документация

Доклад Группы экспертов по статистике международной торговли и экономической глобализации

е) статистика финансов;

## Документация

Доклад Международного валютного фонда

f) Программа международных сопоставлений;

18-04748 **7/48** 

#### Документация

Доклад Всемирного банка

g) статистика цен.

## Документация

Доклад Оттавской группы по индексам цен

Доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике цен

- 5. Статистика природных ресурсов и окружающей среды:
  - а) эколого-экономический учет;

#### Документация

Доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету

b) статистика сельского хозяйства и сельских районов;

#### Документация

Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций

с) статистика, касающаяся бедствий.

#### Документация

Совместный доклад Генерального секретаря, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Европейской экономической комиссии и Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий

- 6. Мероприятия, не отнесенные к конкретным областям:
  - а) координация статистических программ;

#### Документация

Доклад Комитета по координации статистической деятельности

b) Основополагающие принципы официальной статистики;

#### Документация

Доклад Группы друзей Председателя

единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими;

#### Документация

Доклад спонсоров стандартов обмена статистическими данными и метаданными

d) наращивание статистического потенциала;

#### Документация

Доклад Генерального секретаря

е) данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

#### Документация

Доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития

Доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития

f) деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;

#### Документация

Доклад Генерального секретаря

g) национальные базовые принципы обеспечения качества;

#### Документация

Доклад Генерального секретаря

h) интеграция статистической и геопространственной информации;

#### Документация

Доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации

і) большие данные;

#### Документация

Доклад Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики

ј) развитие статистики на региональном уровне;

#### Документация

Доклад Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

k) открытые данные;

#### Документация

Доклад Группы друзей Председателя по Основополагающим принципам официальной статистики

1) методы работы Статистической комиссии.

#### Документация

Доклад Бюро

- 7. Вопросы программы (Статистический отдел).
- 8. Предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят первой сессии Комиссии.

#### Документация

Записка Секретариата, содержащая проект предварительной повестки дня пятьдесят первой сессии Комиссии

18-04748 9/**48** 

Записка Секретариата о проекте многолетней программы работы Комиссии

9. Доклад Комиссии о работе ее пятидесятой сессии.

#### В. Решения, доводимые до сведения Совета

2. До сведения Совета доводятся следующие решения, принятые Комиссией.

## 49/101

Система глобальных показателей достижения целей в области устойчивого развития и выполнения задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития и выразила Межучрежденческой и экспертной группе и ее рабочим подразделениям признательность за достигнутый прогресс;
- b) согласилась с предлагаемыми ежегодными корректировками, представленными в приложении II к докладу Межучрежденческой и экспертной группы, и предлагаемым графиком проведения всеобъемлющего обзора 2020 года;
- с) выразила признательность за прогресс, достигнутый в деле методологической разработки показателей, относящихся к уровню III, с озабоченностью отметила, что у некоторых из целей в области устойчивого развития большинство показателей всё еще относится к уровню III, и подчеркнула необходимость срочно продолжать дальнейшую разработку таких показателей, уделяя особое внимание тем показателям достижения целей в области устойчивого развития, которые критически значимы для малых островных развивающихся государств;
- d) просила Межучрежденческую и экспертную группу рассмотреть вопрос о том, нельзя ли, пока происходит доработка показателей уровня III, использовать предварительно намеченные показатели в качестве суррогатов, позволяющих уже сейчас отслеживать достижение целей;
- е) просила также Межучрежденческую и экспертную группу четко определить параметры и категории дезагрегирования данных, требуемого для показателей из системы, памятуя при этом о необходимых ресурсах и о ключевом принципе «никто не будет забыт», заложенном в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>2</sup>;
- f) приветствовала усилия, приложенные Межучрежденческой и экспертной группой для совершенствования потоков данных и представления глобальных данных, и приветствовала также проект руководящих принципов, касающихся потоков данных и представления глобальных данных по целям в области устойчивого развития, как начальный шаг к тому, чтобы повысить координацию и гармонизацию национальных и международных систем данных и обеспечить полную прозрачность данных, метаданных и агрегатов данных, попадающих в глобальную базу данных по показателям достижения целей в области устойчивого развития;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E/CN.3/2018/2.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

- g) просила Межучрежденческую и экспертную группу работать вместе с ответственными учреждениями и налаживать плодотворный диалог между всеми сторонами, дополнительно уточнить руководящие принципы с учетом озабоченностей, высказанных на сорок девятой сессии Комиссии, и подготовить такие критерии следования руководящим принципам, которые опираются на передовую практику, предусматривают способы сдерживания временных и ресурсных издержек, которыми задумываемые процедуры могут оборачиваться как для национальных, так и для международных статистических систем, и позволяют решить остающиеся вопросы;
- h) вновь заявила об экстренной необходимости наращивания у стран статистического потенциала, позволяющего им полноценно внедрить показатели достижения целей в области устойчивого развития;
- і) приветствовала признание важности данных как основы для эмпирически выверенной политики, отраженное в первоначальном проекте глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, и предложение о постоянной подключенности Бюро и Статистического отдела к консультированию по статистическим аспектам предложенного проекта;
- ј) приветствовала в этом контексте предлагаемую работу Группы экспертов Организации Объединенных Наций по статистике миграции, включая пересмотр международных рекомендаций по статистике международной миграции;
- k) одобрила предлагаемую программу работы Межучрежденческой и экспертной группы, описанную в разделе V ее доклада.

## Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

#### Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития з и выразила признательность за работу, которую Статистический отдел ведет в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций, занимаясь на глобальном уровне отслеживанием реализации и обзором Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года включая подготовку доклада о целях в области устойчивого развития за 2017 год и обновление глобальной базы данных по показателям достижения целей в области устойчивого развития;
- b) просила Статистический отдел обнародовать адекватные и полноценные метаданные и руководство по компилированию показателей достижения целей в области устойчивого развития;
- с) приветствовала проект принципов и ориентиров в отношении национальных платформ для представления и распространения данных и просила Статистический отдел доложить Комиссии по этому вопросу на ее пятидесятой сессии;

18-04748 11/**48** 

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E/CN.3/2018/3.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Доклад о целях в области устойчивого развития, 2017 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.17.I.7).

- d) приветствовала усилия по налаживанию объединенной системы национальных и глобальных центров данных о ходе достижения целей в области устойчивого развития, призванные облегчать интеграцию различных источников данных, содействовать совместимости данных и способствовать сотрудничеству между различными заинтересованными группами, включая членов геопространственного сообщества и других поставщиков данных, и усилия по совершенствованию потоков данных и представления глобальных данных о ходе достижения целей;
- е) вновь заявила о важности обучения статистиков и наращивания статистического потенциала, поддержала создание Глобальной сети учреждений для профессиональной подготовки в области статистики и одобрила ее круг ведения и предлагаемый двухгодичный план ее работы;
- f) отметила интерес стран к тому, чтобы вносить вклад в работу Глобальной сети учреждений для профессиональной подготовки в области статистики и ее консультативной группы.

Группа высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

#### Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и выразила признательность за работу, проделанную Группой высокого уровня за истекший год;
- b) согласилась с пересмотренным кругом ведения совместной подгруппы Группы высокого уровня и Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития, который представлен в приложении III к докладу Группы высокого уровня;
- с) приветствовала обследование, которое было посвящено оценке потребностей в сфере наращивания потенциала и было совместно проведено Группой высокого уровня и Партнерством в области статистики в целях развития в XXI веке, и предварительные результаты этого обследования;
- d) признала необходимость совместных глобальных усилий по мобилизации достаточных ресурсов на содействие сбору данных, необходимых для выполнения требований по представлению отчетности о достижении целей в области устойчивого развития, особенно в случае наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств;
- е) признала необходимость усиления координации и повышения действенности статистической системы Организации Объединенных Наций, а также необходимость в том, чтобы официальной статистике отводилось более значимое место в системе Организации Объединенных Наций;

<sup>6</sup> E/CN.3/2018/4.

- f) рассмотрела в этой связи предварительное предложение об учреждении должности главного статистика Организации Объединенных Наций и просила Группу высокого уровня выйти на Комиссию на ее пятидесятой сессии с предложением, в котором будут дополнительно уточнены, в частности, роль, уровень и функции этой возможной должности, ориентируясь при этом на варианты, позволяющие повысить эффективность глобальной статистической деятельности в более широком контексте реформационных процессов, происходящих в Организации Объединенных Наций;
- g) просила Группу высокого уровня провести консультации с соответствующими инстанциями, особенно с Комитетом главных статистиков системы Организации Объединенных Наций;
- h) констатировала важность вклада Комиссии в политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, подчеркнутую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/313 от 6 июля 2017 года о работе Статистической комиссии, связанной с деятельностью по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и просила, чтобы Бюро Комиссии вместе с Группой высокого уровня работали в плотном контакте с Президиумом Экономического и Социального Совета над обеспечением того, чтобы одна или несколько сессий политического форума высокого уровня были целиком посвящены вопросу о данных и статистике и о потребностях в деле наращивания статистического потенциала;
- і) приветствовала работу Группы высокого уровня над изучением способов, позволяющих наладить механизм финансирования для осуществления Кейптаунского глобального плана действий по подготовке данных в области устойчивого развития;
- ј) констатировала работу Группы высокого уровня и комитета по программам над приготовлением ко второму Всемирному форуму Организации Объединенных Наций по использованию данных, который состоится в октябре 2018 года в Дубае (Объединенные Арабские Эмираты), и вновь заявила, что Форум должен стать площадкой для диалога между различными сообществами производителей данных, равно как и между потребителями данных, например средствами массовой информации, гражданским обществом и руководящим звеном, и для развертывания новых инициатив и партнерств по осуществлению революции в использовании данных;
- k) одобрила предлагаемую программу работы Группы высокого уровня и просила Группу высокого уровня доложить Комиссии по этому вопросу на ее пятидесятой сессии.

### Справочник по организации статистики

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Генерального секретаря об обновлении Справочника по организации статистики $^7$  и констатировала прогресс, достигнутый к настоящему времени;
- b) вновь заявила о важности обновленного Справочника для преодоления общих вызовов и отыскания новаторских решений, в том числе связанных с подготовкой и использованием показателей для отслеживания хода достижений

18-04748 13/**48** 

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> E/CN.3/2018/5.

целей и выполнения задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>8</sup>;

- с) одобрила предлагаемые структуру, приоритеты и содержание обновленного Справочника при том условии, что на этапе его редактирования будут должным образом учтены предлагаемые корректировки и уточнения;
- d) просила сделать процесс обновления инклюзивным, учитывающим различные региональные и национальные контексты и строящимся на уже действующих инициативах;
- е) поддержала предлагаемые координационно-совещательные механизмы, включая создание консультативной группы, для поддержания и направления всего обновительного процесса;
- f) согласилась с предложением разместить обновленный Справочник на интерактивной веб-платформе, рассчитанной на главных статистиков и старших руководителей статистических организаций;
- g) согласилась также на распространение обзорной главы Справочника в печатном виде для охвата как можно более широкой аудитории;
- h) подчеркнула необходимость обеспечить широкую доступность Справочника на официальных и неофициальных языках Организации Объединенных Наций и с признательностью отметила предложения оказать поддержку в этом деле.

#### 49/105

## Открытые данные

#### Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Генерального секретаря <sup>9</sup> и согласилась с рекомендациями, которые были вынесены на международном семинаре по обеспечению открытого доступа к данным в интересах достижения целей в области устойчивого развития, состоявшемся в сентябре 2017 года в Сеуле, и которые описываются в разделе V этого доклада;
- b) отметила важную роль, которую играют национальные статистические управления, поощряя открытость не только подконтрольных им самим данных, но и данных, принадлежащих частному сектору, другим государственным ведомствам или академическим кругам, и преобразуя тем самым национальные статистические системы в структуры, охватывающие всех производителей и потребителей данных, с учетом национальной правовой базы;
- с) отметила настоятельную необходимость наращивания потенциала и подготовки кадров для формирования новых навыков, позволяющих осуществлять инициативы по открытым данным в национальных статистических управлениях:
- d) подчеркнула, что открытость данных важно сочетать с защитой конфиденциальности;
- е) согласилась создать подчиненную Группе друзей Председателя по Основополагающим принципам официальной статистики подгруппу, которая будет

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> E/CN.3/2018/6.

работать над принципами и ориентирами открытости данных в странах и содействовать обеспечению такой открытости;

- f) просила эту подгруппу заняться выполнением предложенных задач, перечисленных в пункте 21 доклада Генерального секретаря: провести обзор принципов и правовых основ открытости данных, уточнить необходимые технические аспекты и навыки и разработать ориентиры для обеспечения открытости данных, в том числе их обезличивания;
- g) просила также подгруппу увязать принципы открытости данных с Основополагающими принципами официальной статистики и разобрать необходимость в принципах и инструментах, обеспечивающих совместимость данных;
  - h) отметила интерес нескольких стран к вступлению в подгруппу;
- i) просила Группу друзей Председателя по Основополагающим принципам официальной статистики вновь доложить Комиссии по этому вопросу на ее пятидесятой сессии, осветив при этом работу ее подгруппы по открытым данным.

#### 49/106

#### Обследования домашних хозяйств

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств <sup>10</sup>;
- b) подчеркнула важность обследований домохозяйств как источника данных для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>11</sup> и рекомендовала считать работу над обследованиями домохозяйств неотъемлемой частью нынешней «экосистемы» всех источников данных, выдающих необходимые данные для целей в области устойчивого развития, и обрисовать сильные и слабые стороны всех таких источников;
- с) приветствовала проделанную Межсекретариатской рабочей группой работу над выяснением того, какие показатели достижения целей в области устойчивого развития выводимы с помощью обследований домохозяйств, и согласилась с необходимостью продолжать эту работу, чтобы определять вклад таких обследований в формирование статистической информации и выявлять существующие пробелы;
- d) поддержала учреждение целевого фонда для осуществления мероприятий, указанных в разделе III доклада Межсекретариатской рабочей группы (техническая координация, методическая выверка и установление стандартов, консультации со странами и информационно-разъяснительная деятельность), особо приветствовала примененный Группой междисциплинарный подход и высказалась за то, чтобы Группа определила приоритеты в своем плане работы и уточнила требуемые ресурсы, ориентируясь при этом также на интересы малых островных развивающихся государств;
- е) признала, что многим странам требуются дополнительные ресурсы и усилия по наращиванию потенциала для проведения обследований, позволяющих получать данные, необходимые для Повестки дня на период до 2030 года;

18-04748 15/**48** 

<sup>10</sup> E/CN.3/2018/7.

<sup>11</sup> См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

- f) рекомендовала Межсекретариатской рабочей группе составить модули, которые страны смогут включать в уже проводимые обследования, и ввела указания на различных методологических участках;
- g) высказалась за то, чтобы Межсекретариатская рабочая группа занималась обновлением действующих методологических указаний по поводу обследований домохозяйств в междисциплинарном ключе, обращая при этом особое внимание на вопросы выборки, дезагрегирования и мультимодального сбора данных и учитывая специфику разных стран и регионов.

#### Большие данные для официальной статистики

#### Статистическая комиссия:

- а) поздравила Глобальную рабочую группу по использованию больших данных для целей официальной статистики с достигнутым прогрессом, описанным в ее докладе<sup>12</sup>:
- b) выразила Рабочей группе признательность за произведенные ею к настоящему моменту продукты в виде справочников, методик и учебных материалов;
- с) настоятельно призвала Рабочую группу обеспечивать легкодоступность всех своих продуктов и услуг, следя за тем, чтобы качество каждого из этих продуктов проверялось соответствующей консультативной группой, в состав которой могли бы в подходящих случаях входить эксперты от национальных статистических управлений, академических кругов, научно-технических партнеров и других сообществ;
- d) подтвердила, что использование больших данных и других новых источников данных имеет насущное значение для модернизации национальных статистических институтов, позволяя им сохранять актуальность в условиях стремительной динамики информационного ландшафта;
- е) указала, что большие данные открывают возможности для восполнения пробелов, повышения экономичности статистических операций, ухода от необходимости проводить опросы и придания большей детализации конечному продукту;
- f) рекомендовала Рабочей группе наращивать достигнутые к настоящему моменту успехи, снабжая глобальную статистическую систему практическими продуктами и услугами, помогающими выяснять статистические данные и показатели, включая показатели достижения целей в области устойчивого развития;
- g) положительно отметила международные конференции по использованию больших данных для целей официальной статистики, устраивавшиеся Рабочей группой для демонстрации новейших достижений, в частности самую недавнюю такую конференцию, которая состоялась в ноябре 2017 года в Боготе, включала практические учебные занятия и отличалась прекрасной организацией и радушным приемом;
- h) поддержала Боготскую декларацию, которая задает ориентир для дальнейших подвижек, планируемых на данном направлении;

12 E/CN.3/2018/8.

- і) поддержала планы Рабочей группы по созданию глобальных коллективных порталов данных и информационных сервисов, где статистическое сообщество будет работать в партнерстве с технологическими компаниями, поставщиками данных и академическими кругами, занимаясь, в частности, формулированием стандартов и руководящих принципов для распоряжения данными и управления информацией;
- ј) подчеркнула необходимость внимательно заниматься вызовами, с которыми общество сталкивается при обеспечении выверенности, этичности, приватности, конфиденциальности и защищенности данных;
- к) одобрила предложение Рабочей группы о дальнейшем развитии глобальной платформы как среды для совместных исследований и разработок в отношении выверенных данных, сервисов и прикладных программ, предусматривающее использование модельных наработок целевых групп Рабочей группы для формирования апробированной концепции на базе объединенной сети центров данных;
- 1) условилась, что этап апробирования концепции глобальной платформы Рабочей группы продлится с настоящего момента по март 2020 года, вновь заявила о необходимости представить технико-экономическое обоснование этой платформы и просила, чтобы на указанном этапе была начата работа над юридическими, этическими и финансовыми соображениями и чтобы были предприняты шаги к обеспечению малым островным развивающимся государствам доступа к большим данным;
- m) подчеркнула важность мероприятий по формированию, особенно у развивающихся стран, способности использовать спутниковые данные, данные с мобильных телефонов и другие новые источники данных, такие как данные с платформ электронной коммерции;
- n) просила Рабочую группу тщательно увязывать свою работу с нынешними инициативами, реализуемыми на региональном уровне, обращая внимание на несовпадающие потребности и обстоятельства разных пользователей и стараясь избегать дублирования усилий;
- о) приняла к сведению выраженный Руандой интерес к тому, чтобы выступить принимающей стороной пятой Международной конференции по использованию больших данных для целей официальной статистики в 2019 году, и выраженный Республикой Корея интерес к тому, чтобы выступить принимающей стороной шестой конференции;
- р) приветствовала сильный интерес стран к вступлению в Рабочую группу и ее целевые группы.

## Развитие статистики на региональном уровне

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Экономической комиссии для Африки о развитии статистики на региональном уровне в Африке  $^{13}$ ;
- b) положительно отметила значительную работу по поддержке развития статистики в Африке, проделанную африканскими странами, панафриканскими институтами и другими партнерами по процессу развития;

18-04748 17/**48** 

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> E/CN.3/2018/9.

- с) выразила Экономической комиссии для Африки, Африканскому банку развития и Комиссии Африканского союза признательность за их ведущую роль в поддержке развития статистики, особо отметив при этом работу над тем, чтобы извлекать пользу из многочисленных возможностей, открывающихся благодаря революции в использовании данных;
- d) поддержала обращенный к партнерам призыв наращивать поддержку статистической деятельности, особенно в Африке;
- е) подчеркнула необходимость направлять надлежащие финансовые ресурсы и техническую помощь на осуществление национальных статистических программ;
- f) приветствовала работу Экономической комиссии для Африки над содействием получению данных для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>14</sup> и Повестки дня на период до 2063 года.

#### Национальные счета

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам 15, выразила членам Рабочей группы, региональным комиссиям, другим региональным организациям и странам признательность за проведенные ими мероприятия по содействию внедрению Системы национальных счетов (СНС) 2008 года 16 и механизмов вспомогательной статистики и одобрила программы работы Рабочей группы и Консультативной группы экспертов по национальным счетам на 2018 год;
- b) приветствовала инициативу Рабочей группы по разбору важных концептуальных вопросов, некоторые из которых могут выходить за рамки СНС 2008 года, и просила Рабочую группу доложить Комиссии на ее пятидесятой сессии о ходе разбора вопросов, которые касаются глобализации (включая статистические единицы и бесфабричных товаропроизводителей), цифротизации (включая соответствующие измерители цен и производительности), а также благополучия и стабильности (по смыслу СНС) и имеют принципиальное значение для глобальной экономики и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>17</sup>, и вопросов, которые касаются исламских финансов и неформального сектора;
- с) выразила озабоченность по поводу относительной многочисленности государств-членов, которые до сих пор не в состоянии соблюсти минимальные требования в отношении охвата и детализации данных национальных счетов, приветствовала инициативу Рабочей группы по наращиванию своей поддержки отстающим государствам-членам и настоятельно призвала страны, слабо соблюдающие эти требования, сформировать такие базовые источники данных для составления национальных счетов, которые согласуются с принципиальными установками и отвечают своему предназначению;

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>15</sup> E/CN.3/2018/10.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Система национальных счетов 2008 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.08.XVII.29).

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> См. резолюцию https://undocs.org/ru/A/RES/70/170/1 Генеральной Ассамблеи.

- d) просила Рабочую группу и впредь задавать практические ориентиры по вопросам, облегчающим внедрение СНС 2008 года, путем опубликования руководств, пособий и справочников и применения современных инструментов, подходов и технологий для наращивания потенциала (например, электронного обучения), а также коммуникационных инструментов, облегчающих понимание национальных счетов для общей аудитории;
- е) отметила прогресс в работе механизма передачи данных «Обмен статистическими данными и метаданными» (ОСДМ) для составления национальных счетов и признала, что внедрение протоколов ОСДМ странами облегчит передачу данных и тем самым позволит существенно сократить для респондентов бремя, связанное с представлением данных международным организациям.

## Эколого-экономический учет

Статистическая комиссия:

- а) выразила Комитету экспертов по эколого-экономическому учету признательность за работу, описанную в его докладе<sup>18</sup>, отметила усилившееся усвоение и растущую важность Системы эколого-экономического учета (СЭЭУ) и настоятельно призвала Комитет наращивать свою работу над внедрением СЭЭУ;
- b) просила Комитет экспертов продолжать работу по координации мероприятий в поддержку СЭЭУ, включая выделение на его веб-сайте заметного места для «суперкалендаря», программы работы Комитета, а также списка групп, действующих под его эгидой, и круга ведения этих групп;
- с) поддержала реализацию исследовательской программы центральной основы СЭЭУ и просила Комитет разработать компиляционный материал, помогающий ее внедрению в странах, и продвигать работу по увязке СЭЭУ со вспомогательным счетом туризма, чтобы содействовать измерению устойчивого туризма;
- d) согласилась с процессом пересмотра экспериментальных экосистемных счетов СЭЭ и рекомендовала странам финансово и практически содействовать этому процессу, а также продолжать тестировать экосистемные счета и экспериментировать с ними в порядке вклада в него;
- е) подчеркнула важность разработки глобальных баз данных СЭЭУ, опирающихся, когда это возможно, на имеющиеся национальные или международные наборы данных, вновь заявила о важности того, чтобы страны утверждали информацию, попадающую в базу данных, до ее распространения, и подчеркнула необходимость укреплять и совершенствовать базовую статистику для содействия внедрению СЭЭУ;
- f) положительно отметила усилия, которые Комитет экспертов прилагает для активизации формирования потенциала в странах с помощью усиленной координации, электронного обучения, очных семинаров и технического содействия, оказываемого непосредственно в странах, обеспечивая при этом действенное удовлетворение испытываемых странами потребностей, и рекомендовала Статистическому отделу расширять поддержку, оказываемую им странам, опираясь на уроки успешного осуществления проекта «Счет развития Органи-

<sup>18</sup> E/CN.3/2018/11.

18-04748 19/**48** 

зации Объединенных Наций» и опыт реализации проекта «Учет природного капитала и стоимостная оценка экосистемных услуг», финансируемого Европейским союзом;

- g) отметила предоставленное Секретариатом разъяснение относительно использования подходящих данных статистики энергетики и энергетических балансов, хранящихся в международных базах данных, в качестве исходных для составления национальных энергетических счетов СЭЭУ;
- h) указала, что внедрение СЭЭУ облегчает ликвидацию замкнутости внутри национальных статистических управлений и национальных статистических систем, позволяя гармонизировать концепции, определения и терминологию в рамках всей национальной статистической системы;
- і) отметила сильную поддержку, которой пользуется применение СЭЭУ в подходящих случаях для составления показателей достижения целей в области устойчивого развития, и просила Комитет экспертов играть активную роль в процессе выяснения этих показателей, учитывая, что в 2020 году состоится их обзор;
- ј) приняла к сведению коммуникационную стратегию и приветствовала выпуск бюллетеня и другие усилия по популяризации СЭЭУ в статистическом сообществе, а также среди руководящих работников и иных заинтересованных кругов;
- k) просила сделать статистику океана составной частью работы над пересмотром экспериментальных экосистемных счетов СЭЭУ и отметила интерес Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде к тому, чтобы возглавить это начинание;
- 1) приветствовала выпуск руководства «СЭЭУ для сельского, лесного и рыбного хозяйства», подготовленного Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в сотрудничестве со Статистическим отделом, и высказалась за его внедрение.

#### 49/111

## Статистика для стран, экономика которых основана на природных ресурсах

Статистическая комиссия:

- а) дала Улан-Баторской группе по статистике для стран, экономика которых основана на природных ресурсах, положительную оценку за проделанную ею работу, описанную в ее докладе<sup>19</sup>;
- b) одобрила руководство по статистике для стран, экономика которых основана на природных ресурсах, и настоятельно призвала к его скорейшему опубликованию;
- с) констатировала завершенность изначально порученной Группе задачи, но отметила наличие более широкого круга относящихся к природным ресурсам вопросов, которыми необходимо заниматься, и просила Бюро проконсультироваться с заинтересованным сторонами, чтобы определить наиболее подходящий порядок работы.

<sup>19</sup> E/CN.3/2018/12.

## Статистика сельского хозяйства и сельских районов

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о последних событиях в области статистики сельского хозяйства и сельских районов $^{20}$ ;
- b) поздравила Руководящий комитет по Глобальной стратегии и региональных партнеров с отличной работой, проделанной в порядке осуществления Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики, и с признательностью отметила результаты, полученные в деле достижения ее целей, касающихся изучения и разработки недорогих методик ведения сельскохозяйственной и сельской статистики, выпуска учебных материалов и оказания технической помощи странам;
- с) поддержала подготовку второго плана действий по осуществлению Глобальной стратегии, сфокусированного на внедрении экономичных методов на страновом уровне, и просила охватить при реализации второго плана действий Латиноамериканско-Карибский регион;
- d) положительно отметила деятельность, проводимую Межучрежденческой и экспертной группой по статистике сельского хозяйства и сельских районов с целью развивать методические наработки в области сельскохозяйственной статистики, и поддержала ее неустанные усилия;
- е) одобрила предлагаемые руководящие принципы сбора данных о продовольствии во время проведения обследований потребления и расходов домохозяйств и настоятельно призвала следовать этим принципам, чтобы повысить международную сопоставимость в этой области;
- f) приняла к сведению окончательный проект тома 2 публикации «Программа всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года» и рекомендовала государствам-членам пользоваться им как справочником при проведении намеченного на 2020 год раунда сельскохозяйственных переписей;
- g) настоятельно призвала государства-члены провести в период 2016—2025 годов как минимум одну сельскохозяйственную перепись;
- h) просила страны, ресурсных партнеров и других доноров мобилизовать ресурсы на проведение намеченного на 2020 год раунда сельскохозяйственных переписей;
- i) приветствовала осуществляемую Межучрежденческой и экспертной группой по статистике сельского хозяйства и сельских районов в партнерстве с Европейской комиссией, Организацией экономического сотрудничества и развития и Всемирным банком разработку комплексного международного определения городских и сельских районов и поддержала предложение вынести это определение на обсуждение на пятидесятой сессии Комиссии в 2019 году;
- j) приветствовала и поддержала успехи в выработке определения мелких производителей продуктов питания и просила провести дальнейшую работу.

<sup>20</sup> E/CN.3/2018/13.

18-04748 **21/48** 

#### Статистика изменения климата

#### Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Генерального секретаря, подготовленный Статистическим отделом в сотрудничестве с Европейской экономической комиссией и (впервые) секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата с целью содействовать увязке политики со статистикой<sup>21</sup>:
- b) высказалась в поддержку работы Статистического отдела над составлением глобального набора статистических данных и показателей изменения климата на основе всех других процессов эффективным и надлежащим образом;
- с) одобрила подготовленный Статистическим отделом перечень мероприятий по составлению глобального набора статистических данных и показателей изменения климата, который будет включен в план работы, намеченный к представлению Статистической комиссии на одной из будущих сессий;
- d) поддержала расширение мандата Группы экспертов по статистике окружающей среды, призванное охватить больше аспектов статистики и показателей изменения климата и внести вклад в оформление вышеупомянутого плана работы;
- е) настоятельно призвала страны принять участие в экспериментальном обследовании по статистике и показателей изменения климата, который проводится в настоящее время Статистическим отделом, а также в запланированных глобальных консультациях по статистике и показателям изменения климата;
- f) вновь заявила о важности усиления сотрудничества между национальными статистическими управлениями и национальными ведомствами, отвечающими за представление относящейся к изменению климата информации в секретариат Рамочной конвенции, и инвестирования в развитие статистики изменения климата, в частности закладываемых в нее данных статистики окружающей среды, энергетики, сельского хозяйства и промышленности, учитывая ожидаемое увеличение и, возможно, большее разнообразие данных, которые будут требоваться для осуществления Парижского соглашения;
- g) просила Статистический отдел и секретариат Рамочной конвенции усиливать увязку между статистикой и политикой, например путем реализации совместных инициатив по формированию статистики и показателей изменения климата, содействия усилиям по наращиванию потенциала и обучению, осуществляемым совместно с другими партнерами, и изучения способов, позволяющих побудить национальные статистические управления к большей вовлеченности в подготовку данных, представляемых в секретариат Рамочной конвенции, чтобы способствовать выполнению Парижского соглашения;
- h) высказалась в поддержку работы над стержневым набором показателей, касающихся изменения климата, которую ведет целевая группа Европейской экономической комиссии, и рекомендовала странам протестировать первоначальный набор ключевых показателей, составленный целевой группой, и подготовить национальные «дорожные карты» развития статистики, касающейся изменения климата;
- і) приветствовала согласованные и скоординированные усилия, прилагаемые Статистическим отделом и Европейской экономической комиссией в

<sup>21</sup> E/CN.3/2018/14.

том, что касается методологической работы и составления показателей, и высказалась за продолжение этих усилий;

- ј) отметила использование Системы эколого-экономического учета для выведения составляемого Европейской экономической комиссии набора статистических показателей, касающихся изменения климата, которое дает возможность увязки с экономикой, содействуя аналитической работе, и высказалась за дальнейшее рассмотрение Системы, в частности в контексте составления счетов выбросов в атмосферу;
- к) приветствовала усиление акцента на касающуюся бедствий статистику с учетом важности Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и постановила включить в повестку дня своей пятидесятой сессии отдельный пункт по данной теме, опираясь при этом на работу, уже проводимую в Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Европейской экономической комиссии и Управлении Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий.

### 49/114

## Статистические классификации

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Группы экспертов по международным статистическим классификациям<sup>22</sup> и выразила признательность за проделанную ею работу;
- b) одобрила пересмотренную версию Классификации индивидуального потребления по целям и рекомендовала странам пользоваться ею как статистическим стандартом в соответствующих областях;
- с) настоятельно призвала оказывать техническую помощь в деле внедрения международных классификаций, оформляя эту помощь в виде проведения учебных семинаров и снабжения вспомогательными документами, такими как таблицы соответствий;
- d) поддержала расширение работы Группы экспертов на классификации в формирующихся областях, описываемых в пункте 26 ее доклада, где упоминаются, в частности, классификации гендерной идентичности, классификации, относящиеся к окружающей среде, и адаптация региональных классификаций;
- е) просила Группу экспертов составить календарь пересмотров центральных классификаций и гармонизировать пересмотры классификаций как на уровне Организации Объединенных Наций, так и на региональном и местном уровнях, чтобы избегать дублирования и сложностей с внедрением.

## 49/115

## Статистика беженцев

Статистическая комиссия:

а) приветствовала доклад Группы экспертов по статистике беженцев и внутренне перемещенных лиц $^{23}$  и положительно отметили проделанную ею работу;

18-04748 **23/48** 

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> E/CN.3/2018/15.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> E/CN.3/2018/16.

- b) выразила Группе экспертов признательность за проведение глобальных консультаций с участием национальных статистических управлений и одобрила международные рекомендации по статистике беженцев и технический доклад о статистике внутренне перемещенных лиц, всецело учитывая замечания, высказанные в ходе обсуждения;
- с) поддержала предложение преобразовать технический доклад о статистике внутренне перемещенных лиц в свод рекомендаций;
- d) признала сложности с выполнением рекомендаций по статистике беженцев и статистике внутренне перемещенных лиц и высказалась в поддержку подготовки руководства для составителя, которое задавало бы практический ориентир и уточненную методику для сбора статистических данных о беженцах и внутренне перемещенных лицах;
- е) просила, чтобы рекомендации по статистике внутренне перемещенных лиц и руководство для составителя были представлены Комиссии на ее пятьдесят первой сессии в 2020 году;
- f) констатировала важность гармонизации рамочных параметров для статистики беженцев и внутренне перемещенных лиц, обеспечивающей сопоставимость данных внутри страны, а также между странами и международными учреждениями, и подчеркнула, что следует использовать все источники данных, включая переписи населения, выборочные обследования и административные источники;
- g) заявила о необходимости четких определений беженцев, мигрантов и внутренне перемещенных лиц и о необходимости наращивания национального статистического потенциала, помогающего государствам-членам повышать качество и доступность статистических данных о беженцах и внутренне перемещенных лицах, и предложила международным и региональным организациям оказывать государствам-членам запрашиваемую ими поддержку;
- h) подчеркнула необходимость усиливать координацию между Организацией Объединенных Наций, Евростатом и другими соответствующими международными организациями в том, что касается различных потребностей в данных.

## Статистика инвалидности

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала совместный доклад Генерального секретаря и Вашингтонской группы по статистике инвалидности<sup>24</sup> и выразила признательность за проводимую работу над статистикой инвалидности и за успехи, достигнутые на международном и региональном уровнях;
- b) отметила предложения о планируемых мероприятиях ооновских организаций и Вашингтонской группы;
- с) отметила использование вопросников Вашингтонской группы в типовом обследовании инвалидности Всемирной организации здравоохранения и Всемирного банка и других национальных инструментах для сбора национальных данных, а также их использование для дезагрегирования целей в области устойчивого развития;

<sup>24</sup> E/CN.3/2018/17.

- d) одобрила создание группы экспертов для пересмотра Руководящих указаний и принципов разработки статистических данных по проблеме инвалидности, включая включение в круг ее ведения обзора методологических инструментов и вынесения указаний в отношении дезагрегирования данных по степени инвалидности;
- е) отметила, что, хотя доступность данных с годами повысилась, в рамках одной и той же страны и между странами до сих пор существуют значительные различия в оценках инвалидности, и призвала к тому, чтобы Статистический отдел в сотрудничестве с другими соответствующими заинтересованными сторонами составил и проанализировал информацию о практикуемых на национальном уровне методах, чтобы выяснить причины наблюдаемых различий;
- f) призвала страны в контексте мониторинга Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года <sup>25</sup> и сопутствующей этому необходимости дезагрегирования данных по степени инвалидности выбирать надлежащие измерительные инструменты, определяемые национальными потребностями в данных, и изучать концепции, цели и преимущества, лежащие в основе существующих инструментов и механизмов для сбора соответствующих данных;
- g) призвала всех соответствующих заинтересованных деятелей этой сферы на международном, региональном и субрегиональном уровнях сообща работать под руководством Статистического отдела над обеспечением гармонизированного и скоординированного подхода к наращиванию национального потенциала, который учитывает кратко- и долгосрочные потребности стран в том, что касается развития статистики.

## Статистика труда и занятости

#### Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Международной организации труда о последних событиях в области статистики труда и занятости<sup>26</sup>, всецело поддержала широкое внедрение новых стандартов статистики труда, занятости и недоиспользования рабочей силы, принятых на девятнадцатой Международной конференции статистиков труда, и констатировала вклад этих стандартов в отслеживание показателей достижения целей в области устойчивого развития в том, что касается достойных условий труда;
- b) отметила последствия введения новых стандартов для национальных программ статистики рабочей силы и просила предоставить ориентиры в отношении разработки коммуникационной стратегии, позволяющей познакомить пользователей с изменениями, и ориентиры в отношении того, как применять статистику рабочей силы при формировании политики;
- с) настоятельно призвала Международную организацию труда и ее партнеров ускорить процесс формирования практических ориентиров и обследовательских инструментов и своевременно оказывать странам помощь при переходе на новые стандарты статистики труда;

18-04748 **25/48** 

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> E/CN.3/2018/18.

- d) положительно отметила методологическую работу и обстоятельные консультации, проведенные Международной организацией труда в порядке подготовки к предстоящей двадцатой Международной конференции статистиков труда, и приветствовала предложение обновить Международную классификацию статуса в занятости 1993 года так, чтобы можно было отслеживать недавние изменения в структуре отношений занятости, включая появление новой категории зависимых подрядчиков;
- е) поддержала предложение Международной организации труда провести обзор имеющихся руководящих указаний и стандартов, касающихся статистики неорганизованного сектора и неформальной занятости, в тесном сотрудничестве с Делийской группой по статистике неорганизованного сектора.

## Статистика, связанная со старением, и дезагрегированные по возрасту данные

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала доклад Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии<sup>27</sup>;
- b) согласилась, что цели в области устойчивого развития задают отличные рамки для содействия работе над формированием стандартизованных инструментов и методов для формирования как дезагрегированных по возрасту данных, так и статистики, связанной со старением;
- с) условилась учредить Тичфилдскую группу по статистике, связанной со старением, и дезагрегированным по возрасту данным, чтобы продвигать эту работу вперед, и утвердила ее предлагаемый круг ведения, изложенный в приложении к докладу Соединенного Королевства;
- d) рекомендовала Тичфилдской группе работать в тесной консультации с другими существующими механизмами по дезагрегированию данных, включая Вашингтонскую группу по статистике инвалидности;
- е) отметила необходимость в ресурсах и технической помощи для поддержки работы над формированием статистики, связанной со старением, и дезагрегированных по возрасту данных;
- f) отметила сильный интерес стран к тому, чтобы содействовать работе Тичфилдской группы, особенно при рассмотрении приоритетов стремительно стареющих контингентов населения.

## 49/119

### Методы работы Статистической комиссии

Статистическая комиссия:

- а) приветствовала инициативу и доклад Бюро о методах работы Комиссии $^{28}$ , где предметно освещается механизм городских групп;
- b) констатировала отличную работу, проделанную городскими группами за более чем 20 лет с момента их первого появления;

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> E/CN.3/2018/19.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> E/CN.3/2018/20.

- с) признала специфическую роль, которую городские группы играют по отношению к другим группам, действующим под эгидой Комиссии, и подчеркнула, что гибкость в методах работы является для городских групп принципиальной чертой, позволяющей им эффективно работать;
- d) рекомендовала всем группам сотрудничать и добиваться большего синергизма в их работе;
- е) согласилась, что Комиссии необходимо усилить свою надзорную функцию, например путем надлежащего обзора деятельности групп по истечении их первоначального мандата и всеобъемлющего обзора групп, существующих уже давно;
- f) просила все городские группы стремиться к более сбалансированному участию в их работе, например путем отыскания адекватных ресурсов на нужды членов и использования современных коммуникационных технологий;
- g) призывает всех деятелей и все заинтересованные стороны полнее интегрировать работу городских групп в свою собственную работу и призывает городские группы повышать транспарентность их индивидуальных методов работы и результатов их деятельности;
- h) просила Бюро подготовить для рассмотрения Комиссией на ее пятидесятой сессии всеобъемлющий обзор структуры и функций всех типов групп, действующих под эгидой Комиссии, с учетом предложений, высказанных на сорок девятой сессии.

## Вопросы программы (Статистический отдел)

Статистическая комиссия приняла к сведению сделанный директором Статистического отдела устный доклад о программе работы Отдела, включая текущие мероприятия, планы и приоритеты Отдела. Комиссия просила Бюро провести предметный обзор программных предложений на 2020 год.

#### 49/121

## Вопросы для информации

Статистическая комиссия приняла к сведению следующие доклады и значимые замечания, сделанные по некоторым из них:

доклад Генерального секретаря о демографической статистике <sup>29</sup>; доклад Генерального секретаря о гендерной статистике <sup>30</sup>; доклад Всемирного банка о статистике бедности <sup>31</sup>; доклад Генерального секретаря о статистике энергетики <sup>32</sup>; доклад Ворбургской группы по статистике услуг <sup>33</sup>;

18-04748 **27/48** 

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> E/CN.3/2018/21.

<sup>30</sup> E/CN.3/2018/22.

<sup>31</sup> E/CN.3/2018/23.

<sup>32</sup> E/CN.3/2018/24.

<sup>33</sup> E/CN.3/2018/25.

доклад Партнерства по измерению информационно-коммуникационных технологий в целях развития<sup>34</sup>;

доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений 35;

доклад Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли $^{36}$ ;

доклад Статистического института Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Директората по науке, технологиям и инновациям Организации экономического сотрудничества и развития о статистике науки, техники и инноваций<sup>37</sup>;

доклад Делийской группы по статистике неорганизованного сектора <sup>38</sup>;

доклад Генерального секретаря о статистике окружающей среды<sup>39</sup>;

доклад Генерального секретаря о работе Комитета по координации статистической деятельности<sup>40</sup>:

доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации<sup>41</sup>;

доклад Прайской группы по статистике государственного управления 42;

записка Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии 43.

18-04748 28/48

<sup>34</sup> E/CN.3/2018/26.

<sup>35</sup> E/CN.3/2018/27.

<sup>36</sup> E/CN.3/2018/28.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> E/CN.3/2018/29.

<sup>38</sup> E/CN.3/2018/30. <sup>39</sup> E/CN.3/2018/31.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> E/CN.3/2018/32.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> E/CN.3/2018/33.

<sup>42</sup> E/CN.3/2018/34.

<sup>43</sup> E/CN.3/2018/35.

## Глава II

## Вопросы для обсуждения и принятия решения

## А. Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

- 1. Комиссия рассматривала подпункт 3 а) ее повестки дня на своих 1, 2 и 7-м заседаниях 6 и 9 марта 2018 года. На 1-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Межучрежденческой и экспертной группы по по-казателям достижения целей в области устойчивого развития (E/CN.3/2018/2), доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития (E/CN.3/2018/3) и доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (E/CN.3/2018/4). Комиссия поочередно рассмотрела эти доклады.
- 2. На своем 1-м заседании 6 марта Комиссия заслушала заявление представителя Мексики, который вынес на рассмотрение доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития. После этого с заявлениями выступили представители Дании (от имени Европейского союза), Нидерландов, Кубы, Швейцарии, Латвии, Беларуси, Германии, Республики Корея, Российской Федерации, Египта, Румынии, Китая и Перу, а также наблюдатели от Бразилии, Суринама (от имени Карибского сообщества), Турции, Объединенной Республики Танзания (от имени африканских государств), Кыргызстана, Мальты, Ганы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Бангладеш (также от имени наименее развитых стран), Мьянмы, Саудовской Аравии, Индонезии, Туркменистана, Албании и Новой Зеландии.
- 3. Кроме того, на том же заседании с заявлениями по докладу Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития выступили представители Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (от имени Комитета по координации статистической деятельности), Европейской экономической комиссии и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), а также наблюдатели от секретариата Карибского сообщества и от Государства Палестина.
- 4. На своем 2-м заседании 6 марта Комиссия продолжила рассмотрение данного подпункта и заслушала заявления, сделанные по тому же докладу представителем Мексики, а также наблюдателями от Ямайки, Польши, Италии, Фиджи, Индии, Малайзии, Монголии, Марокко (от имени Группы африканских государств), Черногории и Непала.
- 5. На том же заседании с заявлениями выступили также представитель Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и наблюдатель от секретариата Тихоокеанского сообщества.
- 6. Кроме того, на том же заседании начальник Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.
- 7. Также на 2-м заседании Комиссия заслушала заявление, сделанное по подпункту 3 а) начальником Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам, которая вынесла на рассмотрение доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достиже-

18-04748 **29/48** 

ния целей в области устойчивого развития. После этого с заявлениями выступили представители Мексики, Японии и Катара, а также наблюдатели от Суринама (также от имени Карибского сообщества), Турции, Бразилии, Швеции и Филиппин.

- 8. На том же заседании начальник Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.
- 9. Кроме того, на том же заседании Комиссия заслушала заявление, сделанное по подпункту 3 а) наблюдателем от Венгрии, которая вынесла на рассмотрение доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. После этого с заявлениями выступили представители Швейцарии, Японии, Мексики, Канады, Южной Африки, Соединенных Штатов Америки и Дании, а также наблюдатели от Аргентины, Анголы, Филиппин, Польши, Эквадора, Финляндии, Монголии, Суринама, Армении, Италии, Бразилии, Швеции, Австралии, Албании и Гаити.
- 10. Также на 2-м заседании с заявлениями выступили наблюдатель от Государства Палестина (от имени государств членов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии) и представители Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (от имени Комитета главных статистиков системы Организации Объединенных Наций).
- 11. На том же заседании начальник Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

- 12. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 а) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 49/101).
- 13. На том же заседании Комиссия имела в своем распоряжении еще один проект решения по подпункту 3 а), который тоже содержался в представленном Докладчиком неофициальном документе. Комиссия также приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 49/102).
- 14. Кроме того, на том же заседании Комиссия имела в своем распоряжении также третий проект решения по подпункту 3 а), который содержался в представленном Докладчиком неофициальном документе. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 49/103).

## В. Справочник по организации статистики

- 15. Комиссия рассматривала подпункт 3 b) ее повестки дня на своих 2-м и 7-м заседаниях 6 и 9 марта 2018 года. На 2-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о Справочнике по организации статистики (E/CN.3/2018/5).
- 16. На своем 2-м заседании 6 марта Комиссия заслушала заявление межрегионального советника по организации национальных статистических систем и управлению ими из Статистического отдела Департамента по экономическим и

социальным вопросам, который вынес на рассмотрение доклад Генерального секретаря. После этого с заявлениями выступили представители Японии, Беларуси, Мексики, Кении (от имени африканских государств), Кубы, Республики Корея, Нидерландов, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Катара, а также наблюдатели от Армении, Аргентины, Финляндии, Кыргызстана, Суринама (также от имени Карибского сообщества), Турции, Гамбии, Малайзии, Иордании, Польши, Эквадора, Объединенной Республики Танзания, Бангладеш и Доминиканской Республики.

- 17. На том же заседании с заявлениями выступили также наблюдатель от Государства Палестина (от имени государств членов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии) и представитель Европейской экономической комиссии.
- 18. Кроме того, на том же заседании межрегиональный советник по организации национальных статистических систем и управлению ими из Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожил состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

19. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 b) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 49/104).

## С. Открытые данные

- 20. Комиссия рассматривала подпункт 3 с) ее повестки дня на своих 3-м и 7-м заседаниях 7 и 9 марта 2018 года. На 3-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об открытых данных (E/CN.3/2018/6) и заслушала заявление начальника Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам, которая вынесла этот доклад на рассмотрение.
- 21. Кроме того, на 3-м заседании 7 марта с заявлениями выступили представители Германии (также от имени Европейского союза), Нидерландов, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Российской Федерации, Египта (также от имени государств членов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии), Дании и Мексики, а также наблюдатели от Италии, Новой Зеландии, Саудовской Аравии, Малайзии, Филиппин, Туниса, Доминиканской Республики, Ямайки (также от имени Карибского сообщества), Иордании, Маврикия, Аргентины, Суринама, Финляндии, Польши, Бразилии, Турции, Объединенной Республики Танзания и Франции.
- 22. На том же заседании с заявлениями выступили также представители Всемирного банка и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО).
- 23. Наконец, на том же заседании начальник Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

18-04748 **31/48** 

#### Решение, принятое Комиссией

24. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 с) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 49/105).

### **D.** Обследования домашних хозяйств

- 25. Комиссия рассматривала подпункт 3 d) ее повестки дня на своих 3-м и 7-м заседаниях 7 и 9 марта 2018 года. На 3-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств (E/CN.3/2018/7) и заслушала заявление представителя Международной организации труда (МОТ), который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 26. Кроме того, на 3-м заседании 7 марта с заявлениями выступили представители Российской Федерации, Японии, Соединенных Штатов Америки, Китая и Египта, а также наблюдатели от Саудовской Аравии, Филиппин, Нигерии (также от имени Группы африканских государств), Суринама, Камбоджи, Армении, Доминиканской Республики, Марокко (также от имени государств членов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии), Гаити, Туниса, Индонезии и Непала.
- 27. На том же заседании с заявлениями выступили также представитель ОЭСР (также от имени Комитета по координации статистической деятельности) и наблюдатели от секретариата Тихоокеанского сообщества (также от имени Альянса малых островных государств) и секретариата Карибского сообщества.
- 28. Наконец, на том же заседании начальник Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

29. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 d) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. В, решение 49/106).

### Е. Большие данные для официальной статистики

- 30. Комиссия рассматривала подпункт 3 е) ее повестки дня на своих 3, 4 и 7-м заседаниях 7 и 9 марта 2018 года. На 3-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики (E/CN.3/2018/8) и заслушала заявление представителя Дании, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 31. Кроме того, на 3-м заседании 7 марта с заявлениями выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Мексики, Республики Корея, Египта, Швейцарии, Германии, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Канады и Нидерландов, а также наблюдатели от Саудовской Аравии, Новой Зеландии, Руанды (также от имени Группы африканских государств), Бангладеш, Малайзии, Филиппин, Франции, Финляндии, Польши и Индонезии.

- 32. На своем 4-м заседании 7 марта Комиссия продолжила рассмотрение данного подпункта и заслушала заявления представителей Катара и Китая, а также наблюдателей от Италии, Объединенных Арабских Эмиратов и Доминиканской Республики.
- 33. На том же заседании с заявлениями выступили также наблюдатель от секретариата Карибского сообщества и представитель Партнерства в области статистики в целях развития в XXI веке.
- 34. Кроме того, на том же заседании начальник Сектора статистики торговли Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожил состоявшуюся дискуссию.

## Решение, принятое Комиссией

35. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 е) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 49/107).

## **F.** Развитие статистики на региональном уровне

- 36. Комиссия рассматривала подпункт 3 f) ее повестки дня на своих 4-м и 7-м заседаниях 7 и 9 марта 2018 года. На 4-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Экономической комиссии для Африки о развитии статистики на региональном уровне в Африке (E/CN.3/2018/9) и заслушала заявление представителя Экономической комиссии для Африки, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 37. На 4-м заседании 7 марта с заявлениями выступили представители Кубы и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, а также наблюдатель от Уганды.
- 38. На том же заседании с заявлениями выступили также представители ЮНЕП и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО).
- 39. Кроме того, на том же заседании начальник Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

40. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 f) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. B, решение 49/108).

#### **G.** Национальные счета

41. Комиссия рассматривала подпункт 3 g) ее повестки дня на своих 4-м и 7-м заседаниях 7 и 9 марта 2018 года. На 4-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам (E/CN.3/2018/10) и заслушала заявление представителя Международного валютного фонда, который вынес этот доклад на рассмотрение.

18-04748 3**3/48** 

- 42. Кроме того, на 4-м заседании 7 марта с заявлениями выступили представители Германии, Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации, Мексики, Республики Корея, Китая и Южной Африки, а также наблюдатели от Ямайки (от имени Карибского сообщества), Сенегала (от имени Группы африканских государств), Камбоджи, Бангладеш, Филиппин, Суринама, Марокко, Иордании, Кувейта, Финляндии, Малайзии, Италии, Швеции, Индонезии и Индии.
- 43. На том же заседании с заявлением выступил также представитель Статистического центра Совета сотрудничества арабских государств Залива.
- 44. Наконец, на том же заседании начальник Сектора экономической статистики Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожил состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

45. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 g) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. B, решение 49/109).

## Н. Эколого-экономический учет

- 46. Комиссия рассматривала подпункт 3 h) ее повестки дня на своих 4-м и 7-м заседаниях 7 и 9 марта 2018 года. На 4-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету (E/CN.3/2018/11) и заслушала заявление представителя Нидерландов, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 47. Кроме того, на 4-м заседании 7 марта с заявлениями выступили представители Германии, Российской Федерации, Беларуси, Южной Африки, Мексики и Египта, а также наблюдатели от Кыргызстана, Малайзии, Филиппин, Суринама, Бангладеш, Италии, Турции и Швеции.
- 48. На том же заседании с заявлениями выступили также представители Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (также от имени ЮНЕП) и ФАО.
- 49. Наконец, на том же заседании начальник Сектора экономической статистики Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожил состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

50. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 h) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. B, решение 49/110).

## I. Статистика для стран, экономика которых основана на природных ресурсах

51. Комиссия рассматривала подпункт 3 i) ее повестки дня на своих 4-м и 7-м заседаниях 7 и 9 марта 2018 года. На 4-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Улан-Баторской группы по статистике для стран,

экономика которых основана на природных ресурсах (E/CN.3/2018/12), и заслушала заявление наблюдателя от Австралии, который вынес этот доклад на рассмотрение.

- 52. Кроме того, на 4-м заседании 7 марта с заявлениями выступили представители Мексики, Кубы и Российской Федерации, а также наблюдатели от Гайаны (от имени Карибского сообщества), Габона (от имени Группы африканских государств), Омана, Монголии, Анголы и Суринама.
- 53. На том же заседании с заявлениями выступили также представители ЮНЕП и ЮНИДО.
- 54. Наконец, на том же заседании директор Статистического отдела и начальник Секции статистики промышленности и энергетики Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожили состоявшуюся дискуссию.

## Решение, принятое Комиссией

55. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 і) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в устном порядке в ходе обсуждения (см. гл. І, разд. В, решение 49/111).

## J. Статистика сельского хозяйства и сельских районов

- 56. Комиссия рассматривала подпункт 3 j) ее повестки дня на своих 5-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. На 5-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) о последних событиях в области статистики сельского хозяйства и сельских районов (E/CN.3/2018/13). Комиссия заслушала заявление представителя ФАО, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 57. Кроме того, на 5-м заседании 8 марта с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Японии, Германии, Нидерландов, Дании, Кубы, Канады, Китая, Колумбии и Египта, а также наблюдатели от Монголии, Италии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Уганды (от имени Группы африканских государств), Эквадора, Финляндии, Бразилии, Камбоджи, Туркменистана, Малайзии, Швеции, Непала, Бангладеш, Гайаны (от имени Карибского сообщества), Польши, Марокко, Доминиканской Республики и Норветии.
- 58. На том же заседании с заявлениями выступили также представители Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и Всемирного банка.
- 59. Наконец, на том же заседании начальник Секции статистики окружающей среды Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

## Решение, принятое Комиссией

60. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 j) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. B, решение 49/112).

18-04748 3**5/48** 

## К. Статистика изменения климата

- 61. Комиссия рассматривала подпункт 3 k) ее повестки дня на своих 5-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. На 5-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о статистике изменения климата (E/CN.3/2018/14) и заслушала заявление начальника Секции статистики окружающей среды Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам, которая вынесла этот доклад на рассмотрение.
- 62. Кроме того, на 5-м заседании 8 марта с заявлениями выступили представители Нидерландов, Беларуси, Германии, Кубы, Мексики, Японии и Китая, а также наблюдатели от Франции, Эфиопии (от имени Группы африканских государств), Ямайки (от имени Карибского сообщества), Иордании, Норвегии, Италии, Финляндии, Филиппин, Суринама, Объединенной Республики Танзания, Непала и Польши.
- 63. На том же заседании с заявлениями выступили также представители секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Европейской экономической комиссии и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).
- 64. Наконец, на том же заседании начальник Секции статистики окружающей среды Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

65. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 k) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в устном порядке в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. B, решение 49/113).

## L. Статистические классификации

- 66. Комиссия рассматривала подпункт 3 1) ее повестки дня на своих 5-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. На 5-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Группы экспертов по международным статистическим классификациям (E/CN.3/2018/15) и заслушала заявление наблюдателя от Новой Зеландии, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 67. Кроме того, на 5-м заседании 8 марта с заявлениями выступили представители Швейцарии, Республики Корея и Китая, а также наблюдатели от Намибии (от имени Группы африканских государств), Австралии, Бангладеш, Саудовской Аравии, Финляндии, Филиппин, Мали и Азербайджана.
- 68. На том же заседании начальник Секции статистики промышленности и энергетики Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожил состоявшуюся дискуссию.

## Решение, принятое Комиссией

69. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 1) повестки дня. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в устном порядке в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 49/114).

#### М. Статистика беженцев

- 70. Комиссия рассматривала подпункт 3 m) ее повестки дня на своих 5-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. На 5-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Международной группы экспертов по статистике беженцев и внутренне перемещенных лиц (E/CN.3/2018/16) и заслушала заявление наблюдателя от Норвегии, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 71. Кроме того, на 5-м заседании 8 марта с заявлениями выступили представители Германии, Кубы, Российской Федерации, Латвии и Колумбии, а также наблюдатели от Чада, Франции, Бангладеш, Финляндии, Турции, Уганды, Азербайджана, Туниса, Иордании, Грузии, Австрии, Мьянмы и Армении.
- 72. На том же заседании с заявлениями выступили также представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Европейской комиссии (Евростат).
- 73. Наконец, на том же заседании начальник Секции демографической статистики Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожил состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

74. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 m) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. B, решение 49/115).

## N. Статистика инвалидности

- 75. Комиссия рассматривала подпункт 3 n) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. На 6-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении совместный доклад Генерального секретаря и Вашингтонской группы по статистике инвалидности (E/CN.3/2018/17) и заслушала заявление начальника Секции демографической статистики Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 76. На 6-м заседании 8 марта с заявлениями выступили также представители Соединенных Штатов Америки, Египта, Японии, Германии, Канады, Катара и Кубы, а также наблюдатели от Новой Зеландии, Австралии, Объединенной Республики Танзания, Сербии, Турции, Финляндии, Испании, Гаити, Ганы, Суринама (от имени Карибского сообщества), Уганды (от имени Группы африканских государств), Италии и Туркменистана.
- 77. На том же заседании с заявлениями выступили также представитель Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и наблюдатель от секретариата Карибского сообщества.
- 78. Наконец, на том же заседании начальник Секции демографической статистики Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожил состоявшуюся дискуссию.

18-04748 3**7/48** 

## Решение, принятое Комиссией

79. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 n) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. В, решение 49/116).

## О. Статистика труда и занятости

- 80. Комиссия рассматривала подпункт 3 о) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. На 6-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад МОТ о последних событиях в области статистики труда и занятости (E/CN.3/2018/18) и заслушала заявление представителя МОТ, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 81. Кроме того, на 6-м заседании 8 марта с заявлениями выступили представители Республики Корея, Китая и Египта, а также наблюдатели от Замбии (от имени Группы африканских государств), Индонезии, Вьетнама, Руанды, Алжира, Гамбии, Малайзии, Анголы, Албании и Туниса.
- 82. На том же заседании начальник Секции социальной статистики Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

#### Решение, принятое Комиссией

83. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 о) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. В, решение 49/117).

# Р. Статистика, связанная со старением, и дезагрегированные по возрасту данные

- 84. Комиссия рассматривала подпункт 3 р) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. На 6-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о статистике, связанной со старением, и дезагрегированных по возрасту данных (E/CN.3/2018/19) и заслушала заявление представителя Соединенного Королевства, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 85. Кроме того, на 6-м заседании 8 марта с заявлениями выступили представители Японии, Кубы, Южной Африки (от имени Группы африканских государств), Китая, Египта и Соединенных Штатов Америки, а также наблюдатели от Малайзии, Маврикия, Камеруна, Бангладеш, Финляндии, Малави, Венгрии, Турции и Суринама.
- 86. Далее, на том же заседании с заявлениями выступили представители ВОЗ и Программы развития Организации Объединенных Наций, а также наблюдатель от секретариата Карибского сообщества.
- 87. Наконец, на том же заседании начальник Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

## Решение, принятое Комиссией

88. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 р) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. В, решение 49/118).

## Q. Методы работы Статистической комиссии

- 89. Комиссия рассматривала подпункт 3 q) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. На 6-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении документ под названием «Доклад Бюро о методах работы Статистической комиссии: обзор механизма работы групп, именуемых по названиям городов» (E/CN.3/2018/20) и заслушала заявление Председателя Комиссии, который вынес этот доклад на рассмотрение.
- 90. Кроме того, на 6-м заседании 8 марта с заявлениями выступили представители Кубы и Японии, а также наблюдатели от Швеции, Камеруна (от имени Группы африканских государств), Новой Зеландии, Финляндии, Турции, Омана, Малайзии, Монголии, Польши, Норвегии и Суринама.
- 91. На том же заседании представитель Канцелярии директора Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам подытожила состоявшуюся дискуссию.

### Решение, принятое Комиссией

92. На 7-м заседании 9 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, который содержался в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 q) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект (см. гл. I, разд. В, решение 49/119).

18-04748 **39/48** 

## Глава III

# Вопросы для информации

- 1. Комиссия рассматривала подпункты а)—о) пункта 4 ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года.
- 2. На 6-м заседании 8 марта с заявлениями выступили представители Мексики и Японии, а также наблюдатели от Кыргызстана, Суринама (от имени Карибского сообщества), Польши и Вьетнама.

## А. Демографическая статистика

#### Решение, принятое Комиссией

- 3. Комиссия рассматривала подпункт 4 а) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о демографической статистике (E/CN.3/2018/21).
- 4. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о демографической статистике (E/CN.3/2018/21) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

## В. Гендерная статистика

#### Решение, принятое Комиссией

- 5. Комиссия рассматривала подпункт 4 b) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о гендерной статистике (E/CN.3/2018/22).
- 6. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о гендерной статистике (E/CN.3/2018/22) (см. гл. I, разд. B, решение 49/121).

#### С. Статистика белности

#### Решение, принятое Комиссией

- 7. Комиссия рассматривала подпункт 4 с) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Всемирного банка о статистике бедности (E/CN.3/2018/23).
- 8. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Всемирного банка о статистике бедности (E/CN.3/2018/23) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

## **D.** Статистика энергетики

### Решение, принятое Комиссией

9. Комиссия рассматривала подпункт 4 d) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о статистике энергетики (E/CN.3/2018/24).

10. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о статистике энергетики (E/CN.3/2018/24) (см. гл. I, разд. B, решение 49/121).

## Е. Статистика услуг

#### Решение, принятое Комиссией

- 11. Комиссия рассматривала подпункт 4 e) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Ворбургской группы по статистике услуг (E/CN.3/2018/25).
- 12. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Ворбургской группы по статистике услуг (E/CN.3/2018/25) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

## **F.** Статистика информационно-коммуникационных технологий

#### Решение, принятое Комиссией

- 13. Комиссия рассматривала подпункт 4 f) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Партнерства по измерению информационно-коммуникационных технологий в целях развития (E/CN.3/2018/26).
- 14. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Партнерства по измерению информационно-коммуникационных технологий в целях развития (E/CN.3/2018/26) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

## G. Программа международных сопоставлений и статистика цен

#### Решение, принятое Комиссией

- 15. Комиссия рассматривала подпункт 4 g) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений (E/CN.3/2018/27).
- 16. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений (E/CN.3/2018/27) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

## Н. Статистика цифровой торговли и электронной коммерции

## Решение, принятое Комиссией

- 17. Комиссия рассматривала подпункт 4 h) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли (E/CN.3/2018/28).
- 18. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли (E/CN.3/2018/28) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

18-04748 **41/48** 

## І. Статистика науки, техники и инноваций

#### Решение, принятое Комиссией

- 19. Комиссия рассматривала подпункт 4 і) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении совместный доклад Статистического института Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Директората по науке, технологиям и инновациям Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) о статистике науки, техники и инноваций (E/CN.3/2018/29).
- 20. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению совместный доклад Статистического института ЮНЕСКО и Директората по науке, технологиям и инновациям ОЭСР о статистике науки, техники и инноваций (E/CN.3/2018/29) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

## J. Статистика неформального сектора

#### Решение, принятое Комиссией

- 21. Комиссия рассматривала подпункт 4 j) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Делийской группы по статистике неорганизованного сектора (E/CN.3/2018/30).
- 22. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Делийской группы по статистике неорганизованного сектора (E/CN.3/2018/30) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

## К. Статистика окружающей среды

#### Решение, принятое Комиссией

- 23. Комиссия рассматривала подпункт 4 k) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о статистике окружающей среды (E/CN.3/2018/31).
- 24. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о статистике окружающей среды (E/CN.3/2018/31) (см. гл. I, разд. B, решение 49/121).

## L. Координация статистических программ

#### Решение, принятое Комиссией

- 25. Комиссия рассматривала подпункт 4 l) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о работе Комитета по координации статистической деятельности (E/CN.3/2018/32).
- 26. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о работе Комитета по координации статистической деятельности (E/CN.3/2018/32) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

# М. Комплексное использование статистической и геопространственной информации

#### Решение, принятое Комиссией

- 27. Комиссия рассматривала подпункт 4 m) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации (E/CN.3/2018/33).
- 28. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации (E/CN.3/2018/33) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

# N. Статистика государственного управления, мира и безопасности

#### Решение, принятое Комиссией

- 29. Комиссия рассматривала подпункт 4 n) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении доклад Прайской группы по статистике государственного управления (E/CN.3/2018/34).
- 30. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению доклад Прайской группы по статистике государственного управления (E/CN.3/2018/34) (см. гл. I, разд. В, решение 49/121).

## О. Деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета

#### Решение, принятое Комиссией

- 31. Комиссия рассматривала подпункт 4 о) ее повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 8 и 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии (E/CN.3/2018/35).
- 32. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии (E/CN.3/2018/35) (см. гл. І, разд. В, решение 49/121).

18-04748 **43/48** 

## Глава IV

# Вопросы программы (Статистический отдел)

1. Комиссия рассматривала пункт 5 ее повестки дня на своем 7-м заседании 9 марта 2018 года и в этой связи заслушала устный доклад директора Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам, посвященный текущим мероприятиям, планам и приоритетам Отдела.

## Решение, принятое Комиссией

2. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия приняла к сведению сделанный директором Статистического отдела устный доклад о текущих мероприятиях, планах и приоритетах Отдела. Комиссия просила Бюро провести предметный обзор программных предложений на 2020 год. (см. гл. I, разд. В, решение 49/120).

## Глава V

# Предварительная повестка дня и сроки проведения пятидесятой сессии Комиссии

- 1. Комиссия рассматривала пункт 6 ее повестки дня на своем 7-м заседании 9 марта 2018 года. Она имела в своем распоряжении следующие документы, которые были вынесены на рассмотрение представителем Канцелярии директора Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам:
- а) записка Секретариата о проекте предварительной повестки дня и документации пятидесятой сессии Комиссии (E/CN.3/2018/L.2);
- b) записка Секретариата о проекте многолетней программы работы Статистической комиссии на 2018–2022 годы (E/CN.3/2018/36).

## Решение, принятое Комиссией

- 2. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия утвердила проект предварительной повестки дня своей пятидесятой сессии, содержавшийся в документе E/CN.3/2018/L.2, с учетом поправок, внесенных туда в устном порядке, и поручила Бюро его упорядочить и окончательно оформить. Комиссия также постановила рекомендовать Экономическому и Социальному Совету одобрить эту предварительную повестку дня (см. гл. I, разд. А).
- 3. На том же заседании Комиссия постановила рекомендовать Экономическому и Социальному Совету, чтобы ее пятидесятая сессия была проведена 5—8 марта 2019 года (см. гл. I, разд. А).
- 4. Кроме того, на том же заседании Комиссия одобрила проект своей многолетней программы работы на 2018–2022 годы с поправками, внесенными туда в устном порядке (E/CN.3/2018/36).

18-04748 **45/48** 

## Глава VI

# Доклад Комиссии о работе ее сорок девятой сессии

- 1. Комиссия рассматривала пункт 7 ее повестки дня на своем 7-м заседании 9 марта 2018 года.
- 2. На 7-м заседании 9 марта Докладчик вынес на рассмотрение проект доклада Комиссии о работе ее сорок девятой сессии (E/CN.3/2018/L.3), а также неофициальный документ, в котором содержались проекты решений сессии.
- 3. На том же заседании с заявлениями по тексту проектов решений выступили представители Мексики, Японии, Соединенных Штатов Америки, Канады, Дании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Нидерландов, Республики Корея, Кубы и Южной Африки, а также наблюдатели от Суринама, Ганы, Уганды, Руанды, Ямайки, Швеции, Финляндии, Австралии (также от имени Суринама, Финляндии и Аргентины), Туниса, Аргентины, Норвегии, Новой Зеландии, Алжира, Объединенной Республики Танзания, Бангладеш, Саудовской Аравии, Израиля, Мьянмы, Анголы и Монголии.
- 4. Кроме того, на том же заседании с заявлениями по тексту проектов решений выступили наблюдатель от секретариата Тихоокеанского сообщества и представитель Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.
- 5. Наконец, на 7-м заседании с заявлением выступил директор Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам.

#### Решение, принятое Комиссией

6. На своем 7-м заседании 9 марта Комиссия утвердила проект доклада о работе ее сорок девятой сессии, включая приобщенные к нему проекты решений с внесенными туда в устном порядке поправками, и поручила Докладчику его упорядочить и окончательно оформить.

## Глава VII

# Организация работы сессии

## А. Открытие и продолжительность сессии

1. Сорок девятая сессия Статистической комиссии состоялась 6–9 марта 2018 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Комиссия провела семь заседаний.

#### В. Участие

2. На сессии присутствовали представители 23 государств — членов Комиссии<sup>44</sup>. Присутствовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций и государств, не являющихся членами Организации, представители организаций ооновской системы и наблюдатели от межправительственных, неправительственных и других организаций. Список участников содержится в документе E/CN.3/2018/INF/1.

## С. Выборы должностных лиц

3. На своем 1-м заседании 6 марта Комиссия избрала путем аккламации следующих должностных лиц:

Председатель:

Зэкари Мванги Чеге (Кения)

Заместители Председателя:

Масато Аида (Япония)

Тудорел Андрей (Румыния)

Хулио Альфонсо Сантаэлья Кастель (Мексика)

Докладчик:

Жорж-Симон Ульрих (Швейцария)

## D. Повестка дня и организация работы

- 4. На своем 1-м заседании 6 марта Комиссия утвердила свою предварительную повестку дня, содержавшуюся в документе E/CN.3/2018/1.
- 5. На том же заседании Комиссия утвердила предварительную программу работы и расписание заседаний сессии (E/CN.3/2018/L.1).
- 6. Кроме того, на том же заседании Комиссия пригласила следующие межправительственные организации принять участие в ее сорок девятой сессии в качестве наблюдателей: Арабский учебный и исследовательский институт статистики, Банк международных расчетов, Центральноафриканское экономическое и валютное сообщество, Общий рынок Восточной и Южной Африки, Во-

18-04748 **47/48** 

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Экономический и Социальный Совет постановил отложить выборы одного члена от африканских государств с четырехлетним сроком полномочий, начинающимся 1 января 2018 года.

сточноафриканский статистический учебный центр, Евразийская экономическая комиссия, Европейская ассоциация свободной торговли и Экономико-статистическая обсерватория Субсахарской Африки.

## Е. Документация

7. С документами, которые имелись в распоряжении Комиссии на ее сорок девятой сессии, можно ознакомиться по адресу: https://unstats.un.org/unsd/statcom/49th-session/documents/.

18-04748 (R) 260418 260418